

**MIKRONA**<sub>+</sub> GROUP

**WELCOME ON BOARD**

**WILLKOMMEN AN BORD**

**BIENVENUE À BORD**



A black and white photograph of a sailboat with its sail partially deployed, sailing through choppy ocean waves. The boat is positioned in the lower-left quadrant of the frame, angled towards the upper right. The background shows a bright, clear sky.

WELCOME ON BOARD | WILLKOMMEN AN BORD | BIENVENUE À BORD



39°01'05.5"N 31°10'09.5"W

(Santa Cruz, Portugal, Azoren)

IF YOU WANT TO BUILD  
A SHIP, THEN DO NOT  
ROUND UP PEOPLE TO  
DISTRIBUTE WORK,  
BUT INSTILL IN THEM  
THE LONGING FOR THE  
ENDLESS OCEAN.

Antoine de Saint-Exupéry

WENN DU EIN SCHIFF BAUEN WILLST,  
DANN TROMMLE NICHT MENSCHEN  
ZUSAMMEN, UM DIE ARBEIT ZU VERTEILEN,  
SONDERN LEHRE SIE DIE SEHNSUCHT  
NACH DEM ENDLOSEN MEER.

SI TU VEUX CONSTRUIRE UN BATEAU,  
NE RASSEMBLE PAS TES HOMMES  
ET FEMMES POUR LEUR DONNER DES  
ORDRES, MAIS FAIS NAÎTRE DANS  
LEUR CŒUR LE DÉSIR DE LA MER.

22°32'42.8"S 166°18'59.7"E

(Nouméa, New Caledonia)



# EN ROUTE TO SUCCESS WITH MIKRONA

MIT DER MIKRONA GROUP  
AUF ERFOLGSKURS  
  
EMBARQUEZ SUR LA VOIE DU  
SUCCÈS AVEC MIKRONA GROUP

A part from daredevil solo yachtsmen, who seek a duel with the unleashed elements in the "Roaring Forties"<sup>1</sup>, sailing close to the wind is a team sport par excellence. If only one crew member fails to fulfil their duties flawlessly, the whole enterprise is endangered; and without the smooth interplay of force and precision, a class victory recedes into the distance. If the team does not have enough passion for the common cause, it need not set sail in the first place to take part in a regatta.

**FORCE, PRECISION, EMOTION**  
**- THESE ARE IMPORTANT**  
**SUCCESS FACTORS NOT ONLY**  
**IN SAILING, BUT ALSO IN**  
**ORTHODONTICS.**

In orthodontics, it is not the weather and ocean currents that have to be taken into account, but rather muscular forces and joint geometries that have to be controlled and corrected, anomalies in jaws and tooth position that require precise recalibration and the quality of life that is to be improved by esthetic treatment results.

This is the demanding area of navigation in which the MIKRONA GROUP stands by orthodontists as an experienced navigator.

As the newly-formed MIKRONA GROUP AG, we set off at our company headquarters in Schlieren in January 2020 with the goal of providing orthodontic professionals with sustainable support and boosting the benefits for their patients. Day in, day out, we want to be your partner of choice for all questions and challenges in orthodontics. Our aim is not to offer a hotchpotch of individual mosaic pieces for self-service, but a coherent overall package, made up of the three individual segments that constitute the MIKRONA GROUP:

<sup>1</sup> West wind region between 40 and 50 degrees south latitude, regularly afflicted by severe storms.

# A

bgesehen von wagemutigen Ein-handseglern, die auf sich allein gestellt das Duell mit den entfesselten Elementen in den «Roaring Forties»<sup>1</sup> suchen, ist Segeln hoch am Wind ein Team-sport par excellence. Wenn nur ein Besatzungsmitglied seine Aufgaben nicht einwandfrei erfüllt, gerät das gesamte Unternehmen in Gefahr; und ohne das reibungslose Zusammenspiel von Kraft und Präzision rückt ein Klassensieg in unerreichbare Ferne. Fehlt es der Mannschaft an Leidenschaft für die gemeinsame Sache, braucht sie gar nicht erst in See zu stechen, um an einer Regatta teilzunehmen.

## FORCE, PRECISION, EMOTION - DIES SIND SOWOHL BEIM SEGELN ALS AUCH IN DER KIEFERORTHOPÄDIE WICHTIGE ERFOLGSFAKTOREN.

In der Kieferorthopädie sind es nicht Wetterlagen und Meereströmungen, die ins Kalkül zu ziehen sind, sondern Muskelkräfte und Gelenkgeometrien, die zu kontrollieren und zu korrigieren sind, Kiefer- und Zahnstellungsanomalien, die einer präzisen Neukalibrierung bedürfen, und Lebensqualität, die durch ästhetische Behandlungsergebnisse verbessert werden soll.

Das ist der anspruchsvolle Navigationsbereich, in dem die MIKRONA GROUP Kieferorthopäinnen und -orthopäden als erfahrener Lotse zur Seite steht.

Mit dem Ziel, die Profis in der Kieferorthopädie nachhaltig zu unterstützen und den Nutzen für ihre Patienten zu steigern, haben wir im Januar 2020 als neu formierte MIKRONA GROUP AG die Arbeit an unserem Firmensitz in Schlieren aufgenommen. Wir wollen tagtäglich der Ansprechpartner der Wahl sein für alle Fragen und Herausforderungen der Kieferorthopädie. Es ist unser Anspruch, kein Sammelsurium einzelner Mosaiksteine zur Selbstbedienung anzubieten, sondern ein stimmiges Gesamtbild zu liefern, das sich aus drei Einzelsegmenten zur MIKRONA GROUP zusammensetzt:

<sup>1</sup> Westwindregion zwischen 40 und 50 Grad südlicher Breite, die regelmäßig von schweren Stürmen heimgesucht wird.

# H

ormis les quelques marins solitaires intrépides qui cherchent à se livrer seuls aux éléments déchaînés des «Roaring Forties»,<sup>1</sup> la voile par grand vent est un sport d'équipe par excellence. Il suffit qu'un seul membre de

l'équipage n'exécute pas correctement ses tâches pour que toute l'entreprise soit en danger. Et sans une parfaite harmonie entre force et précision, il est quasi impossible de prétendre à une victoire. Si l'équipage n'est pas passionné par la cause commune, inutile d'aller en mer pour participer à une régate.

## PIUSSANCE, PRÉCISION, ÉMOTION - VOILÀ AUTANT DE FACTEURS CLÉS DE RÉUSSITE, AUSSI BIEN EN VOILE QU'EN ORTHODONTIE.

Dans l'orthodontie, ce ne sont pas les conditions météorologiques et les courants marins qui entrent en jeu. Il s'agit plutôt de contrôler et de corriger les forces musculaires et les géométries articulaires, de recalibrer avec précision les anomalies de la mâchoire ou de l'implantation des dents et d'améliorer la qualité de vie grâce à des résultats de traitement esthétiques.

C'est en ces zones de navigation exigeants que le groupe MIKRONA donne son appui aux orthodontistes comme pilote expérimenté.

En janvier 2020, nous avons réajusté la société MIKRONA GROUP AG à notre siège à Schlieren pour être capable de soutenir durablement les professionnels de l'orthodontie et renforcer les bénéfices pour leurs patients. Nous voulons être l'interlocuteur de premier choix au quotidien pour toutes les questions et tous les défis de l'orthodontie. Nous voulons non pas vous égarer dans un embrouillamin de self-services, mais vous proposer une vue d'ensemble toujours cohérente qui englobe trois segments individuels autour de MIKRONA GROUP:

<sup>1</sup> Latitudes entre le 40e et le 50e parallèles dans l'hémisphère sud, région aux vents d'ouest régulièrement assailli de violentes tempêtes.

# WHAT MIKRONA STANDS FOR

MIKRONA GROUP

BELIEFS

We continuously challenge the status quo and are committed to improving dental health. Every single day.

ORTHO  
WALKER<sub>+</sub>

RESULTS

Our service portfolio includes reliable and fast customer services, a wide range of products and modern training courses.

ORTHO  
WALKER<sub>+</sub>

PROCESS

As the Swiss competence centre for orthodontics, we support specialists with our profound knowledge and experience.

MIKRONA<sub>+</sub>

PROCESS

We provide our customers with premium-quality equipment for dental applications.

MIKRONA<sub>+</sub>

RESULTS

Our products combine unrivalled craftsmanship, timeless design, progressive functionality and economic feasibility.





+

34°17'03.6"S 172°50'15.4"E

(Cape Reinga, North Island, New Zealand)

# FIRST-CLASS PARTNERS

ORTHO  
WALKER+

MIKRONA+

ERSTKLASSIGE  
PARTNER

DES PARTENAIRES  
DE PREMIER ORDRE



ne partner of the group is the renowned ORTHO-WALKER AG, which in the course of many years has acquired an outstanding reputation as a first-class player in the distribution of all products needed for orthodontics. Under its brand name established in 1988, ORTHO-WALKER supplies orthodontic consumables from leading global providers. We have more than 50,000 items in stock. We procure whatever you require with the speed and bow wave of the Swiss racing yacht "Alinghi" at the America's Cup with its spinnaker<sup>2</sup> set.

**WE PROCURE  
WHATEVER YOU REQUIRE  
WITH THE SPEED AND  
BOW WAVE OF THE SWISS  
RACING YACHT "ALINGHI"  
AT THE AMERICA'S CUP  
WITH SET SPINNAKER<sup>2</sup>.**

<sup>2</sup> To be precise, the sloop-rigged Alinghi 5 did not have a spinnaker as a headsail, but rather an asymmetrical gennaker, a "cross-breeding" between a spinnaker and a genoa, with an impressive sail surface of 1,100 m<sup>2</sup>.



IKRONA TECHNOLOGIE AG has made a name for itself with its iconic treatment unit ORTHORA®: Developed and produced according to Swiss quality standards and condensed down to the essentials with selected materials – if ORTHORA® were an ocean-going sailing ship, it would be called "Cutty Sark", the fastest tea-clipper of all time. However, this eye-catcher of every orthodontic practice is not just a trendsetter in esthetics. ORTHORA® also provides almost unlimited options for individual customization.



34°27'09.2"S 18°25'50.9"E

(Cape Point, Cape Town, South Africa)



**E**in Partner der Gruppe ist die renommierte ORTHO-WALKER AG, die sich über lange Jahre einen hervorragenden Ruf als first-class Player im Vertrieb sämtlicher für die Kieferorthopädie erforderlichen Produkte erworben hat. Unter ihrer seit 1988 etablierten Marke liefert ORTHO-WALKER qualitativ hochwertige kieferorthopädische Verbrauchsmaterialien global führender Anbieter. Mehr als 50'000 Artikel haben wir am Lager. Was fehlt, besorgen wir Ihnen.

## MIT DEM SPEED UND DER BUGWELLE DER SCHWEIZERISCHEN RENNYACHT «ALINGHI» MIT GESETZTEM SPINNAKER<sup>2</sup> BEIM AMERICA'S CUP.

**D**ie MIKRONA TECHNOLOGIE AG hat sich einen Namen gemacht mit ihrer Kultstatus geissenden Behandlungsseinheit ORTHORA®: Nach Schweizer Qualitätssäben entwickelt und produziert, auf das Essentielle verdichtet, mit ausgewählten Materialien ausgerüstet – wäre die ORTHORA® ein Hochseesegler, sie trüge den Namen der «Cutty Sark», des schnellsten Teeclippers aller Zeiten. Dieser Blickfang jeder kieferorthopädischen Praxis ist aber nicht nur Trendsetter im Bereich Ästhetik, ORTHORA® bietet auch nahezu unbegrenzte Möglichkeiten, auf individuelle Bedürfnisse angepasst zu werden.

'un de ces éléments est la société renommée ORTHO-WALKER AG, qui s'est forgée au fil des ans une excellente réputation d'acteur leader dans la distribution des produits requis en orthodontie. Sous sa marque établie depuis 1988, ORTHO-WALKER fournit des équipements orthodontiques haut de gamme des fournisseurs mondiaux. Nous comptons plus de 50'000 articles en stock. Il vous manque quelque chose?

## NOUS LIVRONS, AVEC LA RAPIDITÉ ET LA VAGUE D'ÉTRAVE DE LA YACHT DE COURSE SUISSE «ALINGHI» AVEC SON SPINNAKER<sup>2</sup> HISSÉ LORS DE LA COUPE DE L'AMERICA.

<sup>2</sup> Genau genommen fuhr die slupgetakelte Alinghi 5 als Vorsegel keinen Spinnaker, sondern einen asymmetrischen Gennaker, eine «Kreuzung» aus Spinnaker und Genua, mit einer beeindruckenden Segelfläche von 1'100 m<sup>2</sup>.

<sup>2</sup> Pour être précis, l'Alinghi 5 grée à sloop n'avait pas de spinnaker comme voile avant, mais un gennaker asymétrique, sorte de croisement entre spinnaker et génos, avec une surface impressionnante de 1'100 m<sup>2</sup>.

**M**IKRONA TECHNOLOGIE AG s'est fait un nom grâce à son unité de traitement culte ORTHORA® : conçue et produite selon des normes de qualité suisses, concentrée sur l'essentiel, dotée de matériaux sélectionnés avec soin. Si ORTHORA® était un voilier de haute mer, elle s'appellerait «Cutty Sark», bateau clipper dédié au commerce du thé le plus rapide de tous les temps. Véritable bijou pour tout cabinet orthodontique, ORTHORA® est non seulement tendance en termes d'esthétique, mais elle offre également des possibilités quasi infinies pour s'adapter aux besoins individuels.



55°41'52.7"S 66°33'55.0"W

(Drake Passage, Patagonia, Argentina)





# ON OUR WAY TO NEW SHORES

WIR BRECHEN AUF  
ZU NEUEN UFERN

EN ROUTE VERS DE  
NOUVEAUX RIVAGES

47°27'56.6"N 125°10'45.7"W

(Seattle, Washington, USA)

T

he newly established Interdisciplinary Competence Center for Orthodontics (I.C.C.O.) in Schlieren, which perceives itself as a platform for interdisciplinary collaboration between orthodontics and related specialist fields, represents the interface between the hardware of the products and the software of further training and education, the key to successful product application.

Given the expertise developed over decades by MIKRONA TECHNOLOGIE AG and ORTHO-WALKER AG, the excellent position of their products on the market, their comprehensive know-how and international networking, all to be found under aegis of the tailor-made new structure I.C.C.O. in Schlieren near Zurich, the newly established MIKRONA GROUP is ideally suited to set out for new shores with you - "Welcome on board!"

**IN THE I.C.C.O., YOU CAN DISCOVER  
WHAT IS NEW, SWAP EXPERIENCE,  
CULTIVATE AND EXPAND YOUR  
NETWORK. EVERYTHING IS POSSIBLE  
IN THE I.C.C.O. UNIVERSE.**

**D**as in Schlieren neugeschaffene, interdisziplinär Kompetenzzentrum für Kieferorthopädie (I.C.C.O.=interdisciplinary competence center for orthodontics), das sich als eine Plattform für interdisziplinäre Zusammenarbeit in der Kieferorthopädie und verwandten Fachbereichen versteht, stellt das Interface dar zwischen der Hardware der Produkte und der Software der Aus- und Weiterbildung als Schlüssel zur erfolgreichen Produkteinwendung.

Nimmt man die über Jahrzehnte erworbene Fachkompetenz der MIKRONA TECHNOLOGIE AG und der ORTHO-WALKER AG, deren im Markt bestens eingeführte Produkte, das umfassende Know-how sowie die internationale Vernetzung und positioniert all dies unter dem Dach des massgeschneiderten Neubaus «I.C.C.O.» in Schlieren bei Zürich, so fühlt sich die neu formierte MIKRONA GROUP bestens gerüstet, mit Ihnen gemeinsam zu neuen Ufern aufzubrechen - «Welcome on board!»

IM ICCO KÖNNEN SIE NEUES ENTDECKEN,  
ERFAHRUNGEN AUSTAUSCHEN, IHR  
PERSÖNLICHES NETZWERK PFLEGEN  
UND AUSBAUEN IM UNIVERSUM DES  
ICCO IST ALLES MÖGLICH.

**L**e Centre de compétences interdisciplinaire en orthodontie (I.C.C.O. = interdisciplinary competence center for orthodontics), qui vient d'ouvrir à Schlieren, est une plateforme dédiée à la collaboration interdisciplinaire en orthodontie et autres spécialités associées. Il constitue l'interface entre les produits en tant et «training and education» comme clé de succès pour leur application.

Compte tenu des compétences techniques acquises au fil des ans par MIKRONA TECHNOLOGIE AG et ORTHO-WALKER AG, de l'introduction réussie de leurs produits sur le marché, du vaste savoir-faire et du réseau international - le tout réuni sous le même toit de ce nouveau bâtiment «I.C.C.O.» sur mesure à Schlieren près de Zurich, la nouvelle société MIKRONA GROUP se sent parée au mieux pour mettre le cap avec vous vers de nouveaux horizons - «Bienvenue à bord!»

AU SEIN DE L'I.C.C.O., VOUS POUVEZ  
DÉCOUVRIR DES NOUVEAUTÉS,  
ÉCHANGER VOS EXPÉRIENCES, ENTRETENIR  
ET DÉVELOPPER VOTRE RÉSEAU  
PERSONNEL. TOUT EST POSSIBLE DANS  
L'UNIVERS DE L'I.C.C.O.



44°37'03.9"N 1°15'17.1"W

(Cap Ferret, Lège-Cap-Ferret, France)

**MIKRONA**<sub>+</sub> GROUP

MIKRONA GROUP

---

**ORTHO**  
**WALKER**<sub>+</sub>

**ORTHO-WALKER AG**  
Wiesenstrasse 36  
8952 Schlieren  
Switzerland  
P +41 56 649 24 00  
[info@orthowalker.ch](mailto:info@orthowalker.ch)  
[orthowalker.ch](http://orthowalker.ch)

---

**MIKRONA**<sub>+</sub>

**MIKRONA GROUP AG**  
Wiesenstrasse 36  
8952 Schlieren  
Switzerland  
P +41 56 418 45 45  
[swiss@mikrona.com](mailto:swiss@mikrona.com)  
[mikrona.com](http://mikrona.com)